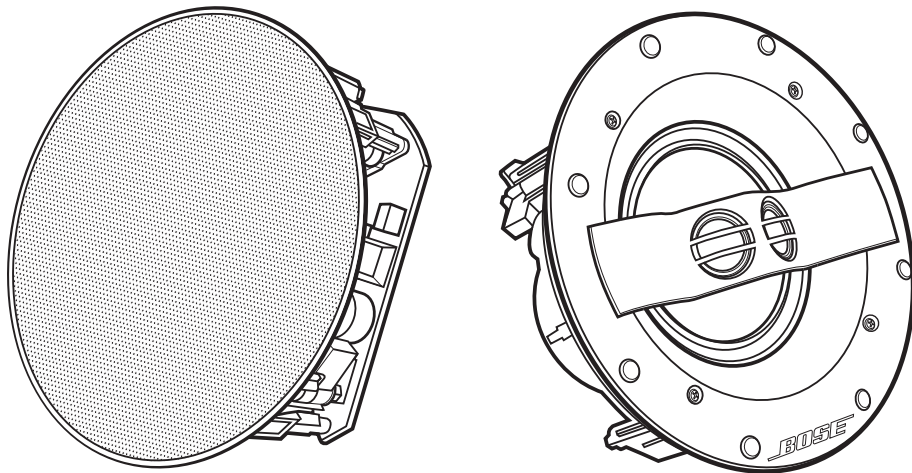




## Bose® *Virtually Invisible*® 791 series II and 591 in-ceiling speakers



Owner's Guide • Brugervejledning • Bedienungsanleitung • Gebruikershandleiding  
Guía del usuario • Käyttöohje • Notice d'utilisation • Manuale di istruzioni • Kezelési útmutató  
Brukerveiledning • Podręcznik użytkownika • Manual do proprietário • Bruksanvisning  
ຄູ່ມືຜູ້ໃຊ້ • 사용자 안내서 • 用户指南 • 使用者指南 • オーナーズガイド • دليل المالك

# Viktiga säkerhetsanvisningar

Läs igenom bruksanvisningen noggrant och spara den för att kunna referera till den i framtiden.



## VARNINGAR!

- Tända ljus eller andra föremål med öppna lågor får inte placeras på eller i närheten av produkten.
- Alla Bose-produkter måste användas enligt lokala lagar och bestämmelser. Det är installatörens ansvar att högtalarinstallationen och monteringen av systemet utförs enligt gällande lagar och regler, inklusive lokala bestämmelser och förordningar i byggnaden.
- Osäker montering eller montering över huvudhöjd av tunga föremål kan leda till allvarlig kroppsskada eller egendomsskada. Det åligger installatören att fastställa vilken monteringsmetod som är den mest lämpliga.



## TÄNK PÅ:

- Dessa högtalare är inte avsedda att installeras på väggar, i murade tak eller på innertak.
- Den här produkten är inte avsedd att användas i ventilationsutrymmen.
- Se de säkerhetsrelaterade markeringarna på produktens hölje.
- Ändra inte systemet eller högtalarna på något sätt. Otillåtna ändringar kan äventyra säkerheten, efterlevandet av bestämmelser samt systemets prestanda.
- Se till att ingen isolering kommer i kontakt med högtalarna. Se anvisningarna i den här bruksanvisningen.



**VARNING!** Produkten innehåller små delar som kan orsaka kvävning. Inte lämplig för barn under 3 år.



**VARNING!** Produkten innehåller magnetiska material. Kontakta din läkare om du har frågor om huruvida produkten kan påverka implantat av medicinsk enhet.

**OBS!** Den här produkten får bara användas inomhus. Den är varken utformad eller testad för användning utomhus, i nöjesfordon eller i marina miljöer.

## Viktiga säkerhetsanvisningar

1. Läs de här anvisningarna.
2. Behåll anvisningarna.
3. Ge akt på alla varningar.
4. Följ alla anvisningar.
5. Använd inte produkten i närheten av vatten.
6. Installera produkten i enlighet med tillverkarens anvisningar.
7. Installera inte produkten nära en värmekälla (som t.ex. radiator, värmespjäll och spisar) eller annan produkt (inklusive förstärkare) som avger värme.
8. Använd bara den utrustning/de tillbehör som rekommenderas av tillverkaren.

Namn och innehåll på giftiga eller farliga ämnen eller delar						
Namn	Giftiga eller farliga ämnen och delar					
	Bly (Pb)	Kvicksilver (Hg)	Kadmium (Cd)	Sexvärt krom (CR(VI))	Polyklorerad bifenyli (PBB)	Polyklorerad diphenyli ether (PBDE)
PCB:er	X	O	O	O	O	O
Metall	X	O	O	O	O	O
Plast	O	O	O	O	O	O
Högtalare	X	O	O	O	O	O
Kablar	X	O	O	O	O	O

Den här tabellen är uppställd i enlighet med bestämmelserna i SJ/T 11364.  
O: Anger att detta giftiga eller farliga ämne som ingår i alla homogena material i den här artikeln ligger under gränsvärdena uppställda i GB/T 26572.  
X: Anger att detta giftiga eller farliga ämne som ingår i minst ett av de homogena materialen i den här artikeln ligger över gränsvärdena uppställda i GB/T 26572



Den här symbolen betyder att produkten inte ska kastas med hushållssoporna utan återvinnas i enlighet med lokala bestämmelser. Rätt deponering och återvinning hjälper till att skydda våra naturresurser, vår hälsa och miljö. Mer information om deponering och återvinning av produkten får du om du kontaktar lokala myndigheter, deponeringscentraler eller affären där du köpte produkten.



Härmed förklarar Bose Corporation att denna produkt i alla väsentliga avseenden uppfyller de krav och föreskrifter som uppställts enligt direktivet 1999/5/EG och andra tillämpliga EG-direktiv. En komplett försäkran om överensstämmelse finns på [www.bose.com/compliance](http://www.bose.com/compliance)

**Kinaimportör:** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Ruying Road, Kina (Shanghai) Pilot Free Trade Zone  
**EU-importör:** Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Nederländerna  
**Taiwanimportör:** Bose Taiwan Branch, Room 905, 9F, Worldwide House, 131 Min Sheng East Rd, Section 3, Taipei, Taiwan, 105

## Fyll i uppgifterna och håll reda på var du förvarar dem:

Modellnummer: \_\_\_\_\_

Serienummer: \_\_\_\_\_

Inköpsdatum: \_\_\_\_\_

Vi föreslår att du sparar inköpskvittot tillsammans med den här bruksanvisningen.

## Tillverkningsdatum:

Den första siffran i fet stil i serienumret visar tillverkningsåret; "5" är 2005 eller 2015.

VIRTUALLY INVISIBLE är ett registrerat varumärke som tillhör Bose Corporation i USA och andra länder.

© 2017 Bose Corporation. Ingen del av detta dokument får återges, modifieras, distribueras eller användas på något annat sätt utan föregående skriftlig tillåtelse.

## Inledning

Om dina väggmonterade <i>Virtually Invisible</i> ® 791- eller 591-högtalare .....	4
Uppackning.....	4
Rekommenderade verktyg .....	4
Krav för högtalarledningarna.....	4
Riktlinjer för placering .....	4
Placering i ej färdigställda konstruktioner .....	4

## Installera högtalarna

Skära ut hålet för högtalarna .....	5
Ansluta högtalarledningarna .....	5
Installera högtalaren .....	6
Sätta fast gallret.....	6

## Skötsel och underhåll

Felsökning.....	7
Tillbehör .....	7
Kundtjänst.....	7
Begränsad garanti .....	7
Teknisk information .....	7

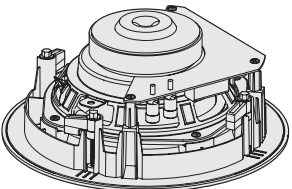
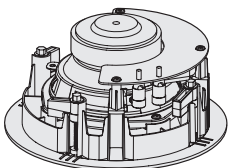

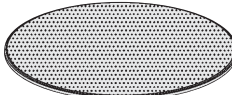


## Inledning

### Om dina väggmonterade *Virtually Invisible*® 791- eller 591-högtalare

Dessa Bose® *Virtually Invisible*® 791 series II- eller 591 in-ceiling-högtalare ger dig överlägsen prestanda när du lyssnar på dina stereoinspelningar.

### Uppackning

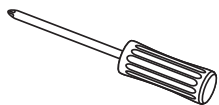
Packa försiktigt upp kartongen och kontrollera att följande delar finns med:

<i>Virtually Invisible</i> ® 791 series II-högtalare	<i>Virtually Invisible</i> ® 591 högtalare
	
Två högtalare	Två högtalare
	
Två högtalargaller	Två högtalargaller
	
Mall	Mall

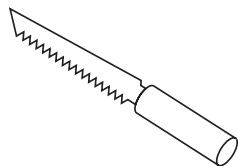
**Obs!** Om någon del av systemet är skadad ska du inte använda den. Kontakta en Bose®-återförsäljare eller Bose kundtjänst. Se adresslistan som finns i kartongen.

### Rekommenderade verktyg

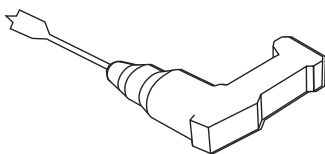
Du behöver följande verktyg för att slutföra installationen:



Kryssmejsel



Skärverktyg



Borrmaskin



Skyddsglasögon

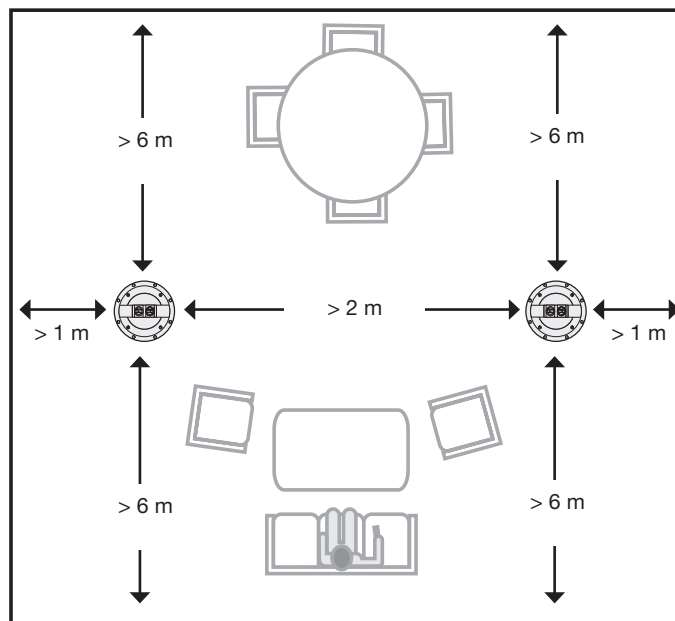
### Krav för högtalarledningar

Tjocklek	Maximal längd
18 AWG (0,82 mm <sup>2</sup> )	6 m
16 AWG (1,3 mm <sup>2</sup> )	9 m
14 AWG (2,1 mm <sup>2</sup> )	15 m
12 AWG (3,3 mm <sup>2</sup> )	27 m

- Lämna tillräckligt med ledning för takanslutningen av högtalarna innan de installeras
- Skala av 13 mm av isoleringen i båda ändarna av ledningarna.
- Kontrollera vilka lokala bestämmelser som gäller för ledningar som ska installeras i tak.
- Mer information om installation av högtalareldningar får du om du frågar en elektriker eller en ljud/videoinstallatör.

### Riktlinjer för placering

Du får ut optimal stereoprestanda av högtalarna om de installeras enligt figuren nedan:



#### Obs!

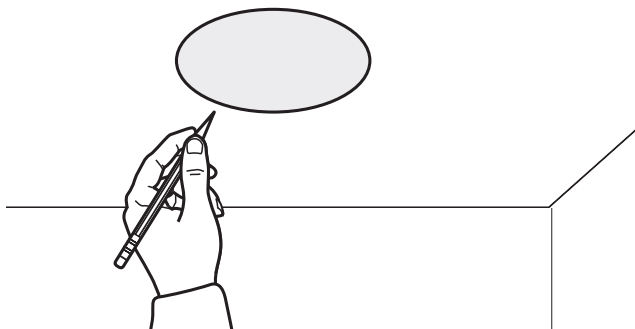
- Använd en regeldetektor för att säkerställa att hålen för högtalaren är minst 12 cm från närmaste regel.
- Montera högtalarna endast i trästommar eller liknande material. Bose rekommenderar att högtalarna endast installeras i träkonstruktioner eller liknande material med regler med jämna mellanrum enligt normal standard.

### Placering i ej färdigställda konstruktioner

Om du planerar att utföra installationen i ej färdigställda konstruktioner bör du köpa Bose speciella installationskit. Se "Tillbehör" på sidan 7.

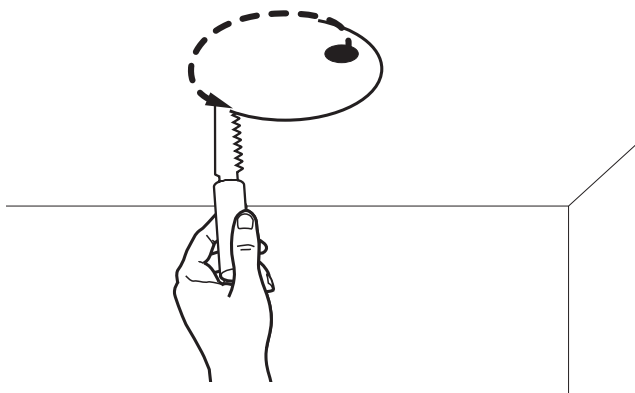
## Skära ut hålet för högtalarna

1. Använd mallen för att märka ut högtalarens placering.



**WARNING!** Gör inte hål i väggar där det finns risk att det kan förekomma elektriska ledningar eller vattenledningar. Om du är osäker på om du kan montera högtalarna ska du kontakta en professionell montör.

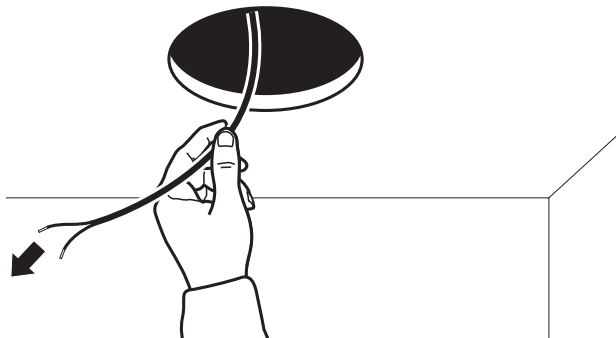
2. Borra ett hål innanför markeringen. Hålet ska vara så stort att du får plats för skärverktyget.
3. Skär/såga längs den uppritade linjen.



4. Ta bort den utskurna biten.
5. Ta bort ojämnheter runt hålet.

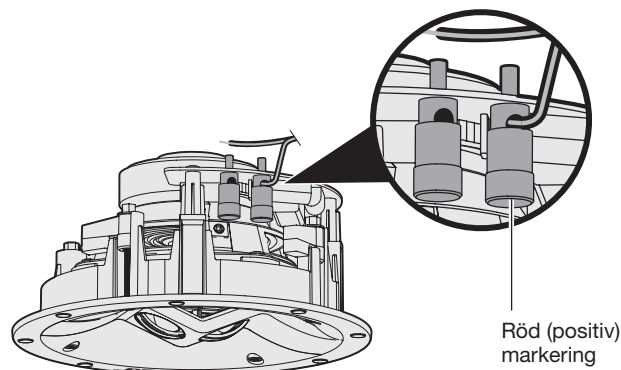
## Ansluta högtalarledningarna

1. Dra ut minst 36 cm av högtalarledningen.  
Se till att det finns tillräckligt mycket ledning för att klara anslutningen.



2. Anslut den positiva ledningen till det rödmarkerade uttaget på högtalaren.

**Obs!** Uttagsmarkeringen hittar du högst upp på uttaget.



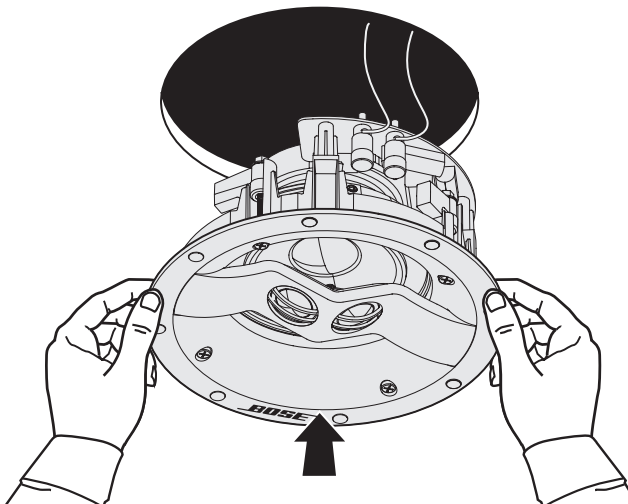
*Virtually Invisible*® 591-högtalare

3. Anslut den negativa ledningen till det svartmarkerade uttaget på högtalaren.

# Installera högtalarna

## Installera högtalaren

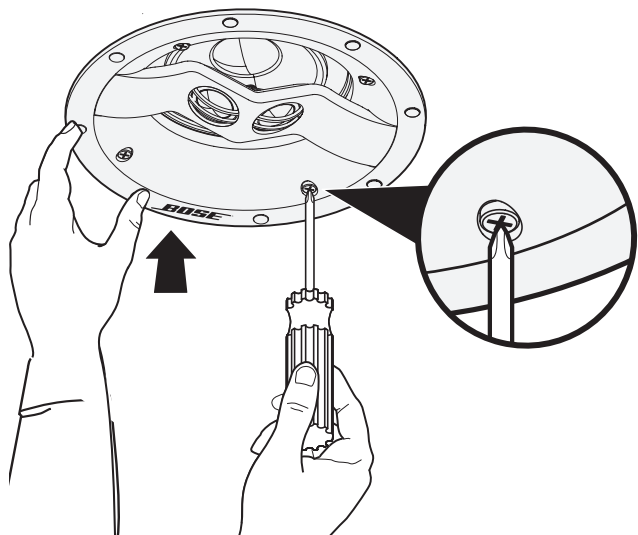
1. Håll i kanterna på högtalaren och för in högtalaren i hålet.  
**Obs!** Tryck inte på de två små drivstegen på framsidan av högtalaren. Detta kan medföra att högtalarna skadas.



Virtually Invisible® 591-högtalare

**TÄNK PÅ:** Vissa isoleringsmaterial (hästtagel, tidningar, cellulosa eller lösullsmaterial) kan vara lättantändliga. Se till att ingen isolering kommer i kontakt med högtalarna.

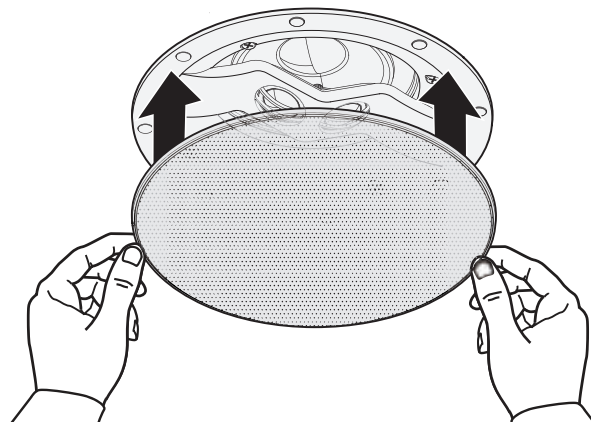
2. Skruva fast alla skruvarna med en stjärnskruvmejsel.  
**Obs!** Om du använder en skruvdragare ska du använda det lägsta vridmomentet.



Virtually Invisible® 591-högtalare

## Sätta fast gallret

Gallret är magnetiskt och fäster mot kanten på högtalaren. Sätt gallret över högtalaren.



Virtually Invisible® 591-högtalare

## Måla gallret

Du kan måla gallret innan du sätter fast det. Bose® har inget ansvar för vidhäftningskvaliteten och strukturen på färger som inte appliceras enligt gällande praxis.

- För latexfärg eller oljebaserad färg krävs förtunning om du vill använda en färgspruta. Se instruktionerna till färgsprutan för att få anvisningar om tillvägagångssätt.
- Använd inte vassa föremål för att ta bort färg i perforeringarna i gallret eftersom gallret kan skadas.

## Felsökning

Problem	Åtgärd
Inget ljud från högtalarna	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera att högtalarledningarna fortfarande är anslutna till högtalarna eller mottagaren/förstärkaren.</li> <li>Kontrollera inställningarna på mottagaren/förstärkaren. I mottagarens eller förstärkarens handbok finns information om inställningar.</li> <li>Om det finns andra stereohögtalare anslutna till andra ljudutgångar på förstärkaren/mottagaren ska du kontrollera att rätt A- eller B-högtalarinställningar är inställda för A- eller B-anslutningarna för dina högtalare.</li> </ul>
Ljud hörs endast från en högtalare.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ställ mottagarens eller förstärkarens balansreglage i mittpositionen.</li> <li>Kontrollera att ledningarna vid det positiva och negativ uttaget på mottagaren/förstärkaren inte vidrör varandra.</li> <li>Koppla ur högtalarledningen från mottagaren/förstärkaren och anslut den till en annan mottagar-/förstärkarkanal.</li> <li>Kontrollera att inga ledningar från de positiva och negativa uttagen vidrör varandra där ledningarna ansluts till högtalaren.</li> <li>Koppla ur högtalarledningen från högtalaren och anslut den till den andra högtalaren. Om högtalaren fungerar beror problemet på den första högtalaren, som då måste åtgärdas. Se adresslistan som finns i kartongen.</li> <li>Ta bort och återanslut högtalarna om dessa steg inte löser problemet.</li> </ul>
Basen eller diskanten är för svag	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera tonbalansinställningen för mottagaren/förstärkaren.</li> <li>Kontrollera att det inte finns något mellanrum mellan högtalarens ram och väggen.</li> <li>Växla ledningarna som går till det positiva respektive negativa uttaget på mottagaren/förstärkaren.</li> <li>Koppla ur högtalarledningen från mottagaren/förstärkaren och anslut den till en annan mottagar-/förstärkarkanal.</li> </ul>
Störningar/ brus från högtalare	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera att ledningarna har god prestanda, att de är säkert anslutna till högtalaren och mottagaren/förstärkaren samt att de inte vidrör varandra vid uttagen.</li> <li>Anslut musikkällan till mottagaren/förstärkaren korrekt.</li> <li>Se "Ljud hörs endast från en högtalare."</li> </ul>

## Tillbehör

Använd Bose® Rough-in Kit om du vill installera högtalarna innan grundkonstruktionen är på plats.

Tillbehöret innehåller två högtalare och är avsett att installeras efter det att reglarna är på plats och innan takmaterialet har satts fast. När det är installerat reserveras ett utrymme för varje högtalare och det framgår dessutom var du ska göra hål för högtalarna.

Kontakta Bose kundtjänst om du vill ha mer information om eller beställa tillbehör. Se adresslistan som finns i kartongen.

## Kundtjänst

Om du behöver veta mer om hur du använder systemet ska du:

- Besök [owners.Bose.com](http://owners.Bose.com)
- Kontakta Bose kundtjänst. Se adresslistan som finns i kartongen.

## Begränsad garanti

Systemet täcks av en begränsad garanti. Mer information om den begränsade garantin finns på produktregistreringskortet som ligger i förpackningen. På kortet får du reda på hur du registrerar produkten. Dina garantirättigheter påverkas inte om du inte gör det.

Den garantiinformation som medföljer den här produkten gäller inte i Australien och Nya Zeeland. På webbplatsen [www.Bose.com.au/warranty](http://www.Bose.com.au/warranty) och [www.Bose.co.nz/warranty](http://www.Bose.co.nz/warranty) finns information om vilka garantier som gäller för Australien och Nya Zeeland.

## Teknisk information

### Kompatibilitet

Kompatibilitetsuppgifter gällande förstärkare och mottagare.

10-100 W per kanal/impedans 4 till 8 ohm

*Virtually Invisible*® 791 series II: 50 W IEC kontinuerlig märkeffekt, märkt för 6 ohm

*Virtually Invisible*® 591: 50 W IEC kontinuerlig märkeffekt, märkt för 8 ohm

### Drivstegskomplement för *Virtually Invisible*® 791 series II-högtalare:

Två 25,4 mm dome-tweeters konfigurerade i en uppsättning

En 178 mm woofer-högtalare med hög slaglängd

### Drivstegskomplement för *Virtually Invisible*® 591:

Två 19 mm dome-tweeters konfigurerade i en uppsättning

En 127 mm woofer-högtalare med hög slaglängd

### *Virtually Invisible*® 791 series II-högtalare

Diameter: 214 mm

Monteringsdjup i taket: 105,2 mm

Gallerdiameter: 254 mm

Diameter för takhål: 219 mm

### *Virtually Invisible*® 591, mått:

Diameter: 166 mm

Monteringsdjup i taket: 96,7 mm

Gallerdiameter: 206 mm

Diameterkrav för takhål: 170 mm diameter

### Vikt

*Virtually Invisible*® 791 series II: 2,18 kg var

*Virtually Invisible*® 591: 1,45 kg var



750575-0010

***BOSE***<sup>®</sup>  
***Better sound through research***<sup>®</sup>

©2017 Bose Corporation, The Mountain,  
Framingham, MA 01701-9168 USA  
AM750575 Rev. 02